

RV: Informa resultados análisis ETFA.

1 mensaje

Cristian Andrés Lineros Luengo <cristian.lineros@sma.gob.cl>
Para: María Graciela Salas Reyes <maria.salas@sma.gob.cl>

17 de agosto de 2020, 9:29

Hola Graciela, Favor ingresar con su email respectivo...

Gracias

CLL



De: Moisés Vergara Cárdenas <abogadomvc@gmail.com>
Enviado el: viernes, 14 de agosto de 2020 17:01
Para: Cristian Lineros Luengo <cristian.lineros@sma.gob.cl>
CC: hn juridica <juridica@empresashn.cl>; ES HN Chillan <eschillan@empresashn.cl>; Yamil Najle Alée <ynajle@cbrcauquenes.cl>
Asunto: Informa resultados análisis ETFA.

Informa resultados de muestreos emitidos por ETFA de componente agua subterránea en piezómetro.

**Señor
Cristian Lineros Luengo, Jefe Oficina Regional Ñuble, Superintendencia de Medio Ambiente (SMA):**

En conformidad al plan de trabajo con medidas voluntarios propuesto con fecha 27 de febrero de 2020, aprobado por Resolución Exenta 487 de 17 de marzo de 2020 de la SMA, referido al muestreo del estado del componente agua subterránea en el piezómetro de control construido, para determinar parámetros de Hidrocarburos fijos, Hidrocarburos totales e Hidrocarburos volátiles, por laboratorio acreditado (ETFA), realizado el 29 de julio de 2020, cumpla con informar y acompañar a Ud., los resultados de dichos muestreos, que nos remitieron la tarde del 12 de agosto de 2020.
Le saluda cordialmente.

**Moisés Vergara Cárdenas.
Abogado, por empresa HN.**

Calle Cinco de Abril 315.

Chillán - Región de Ñuble.

Ofic. +56 42 2231024

Cel. +56 979865287

4 adjuntos

-  Datos adjuntos sin título 00024.html
1K
-  Informe de monitoreo 651690-01 Gasolinera HN Chillan..pdf
72K
-  Informe de Ensayo 202008003046 Gasolinera HN Chillan..pdf
90K



Informe de Monitoreo (AC-056)

Numero de Ingreso 651690-01

Cliente : HUGO NAJLE HAYE
Dirección : Av. O'higgins 1982
Proyecto : Control Muestras de Aguas Subterráneas

Identificación Cliente : Pozo Control
Lugar de muestreo : Estación de servicio bomba de Bencina
Dirección: Av. O'higgins 1982
Ciudad/Región : Concepción; Región del Biobío
Instrumento Ambiental :
Punto de muestreo : Pozo Control
Matriz : Agua cruda
Tipo Muestreo : Puntual
Norma de emisión : No Aplica
Norma muestreo : NCh 411/11 Of 1998
Proc. de muestreo : PMM-015 Rev.8
Tipo Ducto : No Aplica
Medida Ducto : No Aplica
Coordenadas : 5943416,0 N 757351,2 E
Muestreado por : Guillermo Holtmann Cifuentes / IA 7.634.646-1

Fecha Hora Medición 29/07/2020 12:09:00

Equipos Utilizados

Equipo	Código
Peachímetro	PHCH 124 T
Termómetro	PHCH 124 T

Resumen de Mediciones

Hora	Parámetro	Resultado	Unidad	Referencia normativa
12:09	pH	6,95	-	PMM-001 Rev.12
12:09	Temperatura	16,5	° C	PMM-001 Rev.12

Observaciones

(AC-056)




Paula Fernández
 Ejecutivo Técnico de Monitoreo

Fecha Emisión Informe: 11 de agosto de 2020

Versión: 1

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005
 Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 227566350 - www.hidrolab.cl



* 2 0 2 0 0 8 0 0 3 0 4 6 1 8 0 7 3 2 *

Informe de Ensayo (AC-041)

Numero de Ingreso 651690-01

Cliente: HUGO NAJLE HAYE

Dirección: Av. O'higgins 1982

Proyecto: Control Muestras de Aguas Subterráneas

Identificación Cliente: Pozo Control

Lugar de Muestreo: Estación de servicio bomba de Bencina

Dirección: Av. O'higgins 1982

Ciudad / Región: Concepción, Región del Biobío

Instrumento Ambiental:

Punto de Muestreo: Pozo Control

Matríz: Agua cruda

Tipo de Muestreo: Puntual

Término de Muestreo: 29/07/2020 12:09:00

Recepción Laboratorio: 30/07/2020 09:02:39

Muestreado por: Guillermo Holtmann Cifuentes / IA 7.634.646-1

Parámetro	Unidades	Resultados	Fecha y Hora	Ref.Método
pH	unidad	7,44(25,0°C)	30/07/2020 10:02	SM-4500HB(2)
Hidrocarburos Volátiles	mg/L	2,44	30/07/2020 10:01	SM-6200 C(2)
Hidrocarburos fijos	mg/L	<5,0	03/08/2020 14:01	SM-5520 D/F(2)
Hidrocarburos totales	mg/L	< 5,0	10/08/2020 15:34	SM-5520C(2)
Conductividad	us/cm	459	30/07/2020 10:02	SM-2510 B(2)

Notas:

(2) Standard Methods for the examination of Water and Wastewater, 23 th Edition 2017



Ximena Cuadros Moya
Ejecutivo Técnico/Rep.Legal

(AC-041)



* 6 5 1 6 9 0 1 1 8 X C 1 8 0 7 2 3 X *

Fecha Emisión Informe: 11 de agosto de 2020

Versión: 1

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 227566350 - www.hidrolab.cl

651690-01

1 / 2



* 2 0 2 0 0 8 0 0 3 0 4 6 1 8 0 7 3 2 *

Informe de Monitoreo (AC-056)Numero de Ingreso **651690-01**

Cliente : HUGO NAJLE HAYE
Dirección : Av. O'higgins 1982
Proyecto : Control Muestras de Aguas Subterráneas

Identificación Cliente : Pozo Control
Lugar de muestreo : Estación de servicio bomba de Bencina
Dirección: Av. O'higgins 1982
Ciudad/Región : Concepción; Región del Biobío
Instrumento Ambiental :
Punto de muestreo : Pozo Control
Matriz : Agua cruda
Tipo Muestreo : Puntual
Norma de emisión : No Aplica
Norma muestreo : NCh 411/11 Of 1998
Proc. de muestreo : PMM-015 Rev.8
Tipo Ducto : No Aplica
Medida Ducto : No Aplica
Coordenadas : 5943416,0 N 757351,2 E
Muestreado por : Guillermo Holtmann Cifuentes / IA.7.634.646-1

Fecha Hora Medición 29/07/2020 12:09:00

Equipos Utilizados

Equipo	Código
Peachímetro	PHCH 124 T
Termómetro	PHCH 124 T

Resumen de Mediciones

Hora	Parámetro	Resultado	Unidad	Referencia normativa
12:09	pH	6,95	-	PMM-001 Rev.12
12:09	Temperatura	16,5	° C	PMM-001 Rev.12

Observaciones

(AC-056)



* 6 5 1 6 9 0 - 0 1 0 5 0 8 2 0 1 4 2 2 4 6 *



Paula Fernández
Ejecutivo Técnico de Monitoreo

Fecha Emisión Informe: 11 de agosto de 2020

Versión: 1

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Teléfono: 227566350 - www.hidrolab.cl

651690-01

2 / 2

Informe de Monitoreo

(AC-056)

N° Informe 651690-01

Cliente : HUGO NAJLE HAYE
Direccion : Av. O'higgins 1982
Proyecto : Control Muestras de Aguas Subterráneas

Identificacion cliente : Pozo Control
Lugar de muestreo : Estación de servicio bomba de Bencina
Direccion : Av. O'higgins 1982
Ciudad/Región : Concepción; Región del Biobío
Instrumento Ambiental :

Punto de muestreo : Pozo Control
Matriz : Agua cruda
Tipo de Muestreo : Puntual
Norma de emisión : No Aplica
Norma de muestreo : NCh 411/11 Of 1998
Proc. de muestreo : PMM-015 Rev.8
Tipo Ducto : No Aplica
Medida Ducto : No Aplica
Coordenadas : 5943416,0 N 757351,2 E
Muestreador : Guillermo Holtmann Cifuentes / IA 7.634.646-1

Fecha Hora Medición 29/07/2020 12:09

Equipos Utilizados

Equipo	Código
Peachimetro	PHCH 124 T
Termómetro	PHCH 124 T

Resumen de Mediciones

Hora	Parámetro	Resultado	Unidad	Referencia normativa
12:09	pH	6,95	-	PMM-001 Rev.12
12:09	Temperatura	16,5	° C	PMM-001 Rev.12

Observaciones

Fecha emisión informe 05/08/20 14:29



Paula Fernández
Ejecutivo Técnico de Monitoreo